



marantz®

Интегральный усилитель **PM8006**

На одном листе бумаги можно распечатать несколько страниц руководства в формате PDF.

Руководство пользователя

Передняя
панель

Задняя
панель

Пульт дистанционного
управления

Предметный
указатель



Комплект поставки	4
Установка батареек	5
Диапазон действия пульта дистанционного управления	5
Отличительные особенности	6
Высокое качество звучания	6
Высокие эксплуатационные характеристики	7
Простота и удобство использования	7
Наименования и назначение составных частей	8
Передняя панель	8
Задняя панель	10
Пульт дистанционного управления	12

Подсоединения

Подсоединение акустической системы	16
Подключение динамиков A/B	18
Соединение посредством раздвоенных выводов	19
Подключение устройства воспроизведения	20
Подключение записывающего устройства	21
Подключение предусилителя или усилителя мощности	22
Подключение устройств с разъемами для пульта дистанционного управления	23
Управление устройством при помощи пульта дистанционного управления без визуального контакта	23
Удаленное подключение аудиоустройств Marantz	23
Подключение кабеля питания	24

Воспроизведение

Включение питания	26
Переключение питания в режим ожидания	26
Выбор динамиков для аудиовыхода	27
Выбор источника входного сигнала	27
Регулировка уровня громкости	27
Временное отключение звука (выключение звука)	27
Регулировка тембра	28
Воспроизведение компакт-дисков	28
Запись	29



Установки

Настройка автоматического ждущего режима	31
Выключение автоматического ждущего режима	31
Включение автоматического ждущего режима	31
Настройка режима прямого входа усилителя мощности	32
Включение режима прямого входа усилителя мощности	32
Выключение режима прямого входа усилителя мощности	32

Рекомендации

Рекомендации	34
Устранение неполадок	35
Питание не включается/питание выключено	36
Не работает пульт дистанционного управления	37
Нет звука	38
Параметры звука не соответствуют желаемым	38
Звук прерывается или возникает шум	39

Приложение

Словарь терминов	40
Сведения о торговых марках	40
Технические характеристики	41
Предметный указатель	44



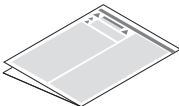
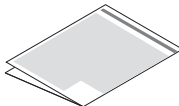
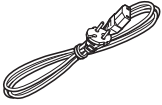
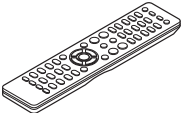
Благодарим за приобретение этого устройства Marantz.

Чтобы гарантировать его бесперебойную работу, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство пользователя, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

Ознакомившись с руководством, используйте его в дальнейшей работе с устройством.

Комплект поставки

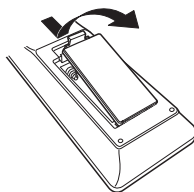
Убедитесь в наличии следующих компонентов в комплекте поставки изделия.

 Краткое руководство пользователя	 CD-ROM (Руководство пользователя)	 Правила техники безопасности	 Предупреждение относительно батареек
 Сетевой шнур	 Пульт дистанционного управления (RC001PMND)	 Батарейки R03/AAA	

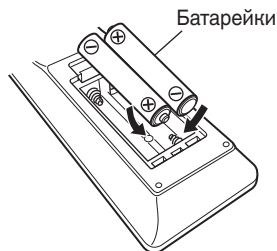


Установка батареек

- 1** Подвиньте заднюю крышку в направлении стрелки и снимите ее.



- 2** Вставьте две батареи в отсек для батарей надлежащим образом как показано.



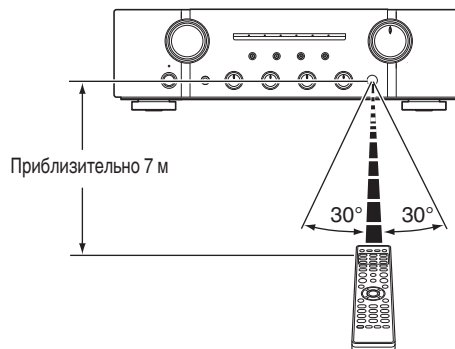
- 3** Вставьте заднюю крышку на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ущерб или утечку жидкости из батареек:
 - Запрещается пользоваться новой батареей вместе со старой.
 - Запрещается пользоваться батарейками разных типов.
- Извлекайте батарейки из пульта дистанционного управления при продолжительном перерыве в его использовании.
- В случае утечки жидкости из батареек тщательно вытрите жидкость в отсеке для батареек и вставьте новые батарейки.

Диапазон действия пульта дистанционного управления

При управлении направляйте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления.



Отличительные особенности

Высокое качество звучания

- **Дискретный усилитель с обратной связью по току**

В предусилителе и усилителе мощности используется фирменная схема Marantz с обратной связью по току на дискретных компонентах. В этом высокоскоростном усилителе используются самые современные технические разработки в области высококлассных усилителей.

- **Модуль HDAM®SA3**

Это устройство содержит модуль HDAM®SA3, который был разработан для профессиональных моделей. Модуль HDAM®SA3 включен во многие компоненты, такие как фонокорректор обратной связи по току.

- **Повышенная эффективность мгновенного увеличения токопотребления**

Известно, что качество звучания у усилителей не всегда одинаково даже в том случае, когда они имеют одинаковые технические характеристики. Marantz считает, что причина в разной способности к разогреву динамиков. В данном устройстве усилитель мощности в состоянии выдать ток в 45 А и более для разогрева динамиков.

- **Схема с короткой линией питания**

Для обеспечения мгновенного увеличения токопотребления используется схема с короткой линией питания, которая соединяет устройство питания с выходным каскадом усилителя мощности.

Благодаря этой схеме линии для токов больших значений проложены по кратчайшему пути, причем симметрично для левого и правого каналов.

- **Прямой буферный усилитель CD**

Входной буферный усилитель исключительно для CD расположен поблизости от разъема блока CD. Высокоскоростной буферный усилитель на дискретных компонентах позволяет избежать интерференции между левым и правым каналами, благодаря чему сигнал, передаваемый на предварительный усилитель, сохраняет высокую достоверность.

- **Новая схема**

Новая схема предусилителя для проигрывателя с картриджами MM будет использоваться в PM8006.



- **Тороидальный трансформатор с двойным экраном**

В устройстве использован тороидальный силовой трансформатор, обладающий меньшим уровнем вибрации и потоком рассеяния, характерным для трансформаторов. Специально для уменьшения потока рассеяния, который влияет на качество звучания, используется двойной экран, состоящий из основного кольца и короткого кольца.

- **Блокирующий конденсатор большой емкости**

Устройство оборудовано новым конденсатором большой емкости на 18000 мкФ, благодаря которому требования к профессиональной технике распространяются на выходной усилитель мощности.

- **Трехслойная нижняя панель, практически полностью поглощающая вибрации**

Высокие эксплуатационные характеристики

- **Тройная регулировка тембра**

В данном устройстве применена регулировка тембра, позволяющая настраивать средние частоты звучания наряду с низкими и высокими. (🔍 стр. 28)

- **Режим прямого подключения усилителя мощности**

В этом режиме устройство работает как усилитель мощности.

- **Два набора выходных клемм динамиков**

Помимо использования двух наборов динамиков (Speakers A и Speakers B) вы можете использовать раздельное подключение к динамикам с отдельными входными клеммами для высоких и низких частот. (🔍 стр. 19) В устройстве применяются клеммы с винтами, которые могут использоваться для подключения толстых аудиокабелей.

Простота и удобство использования

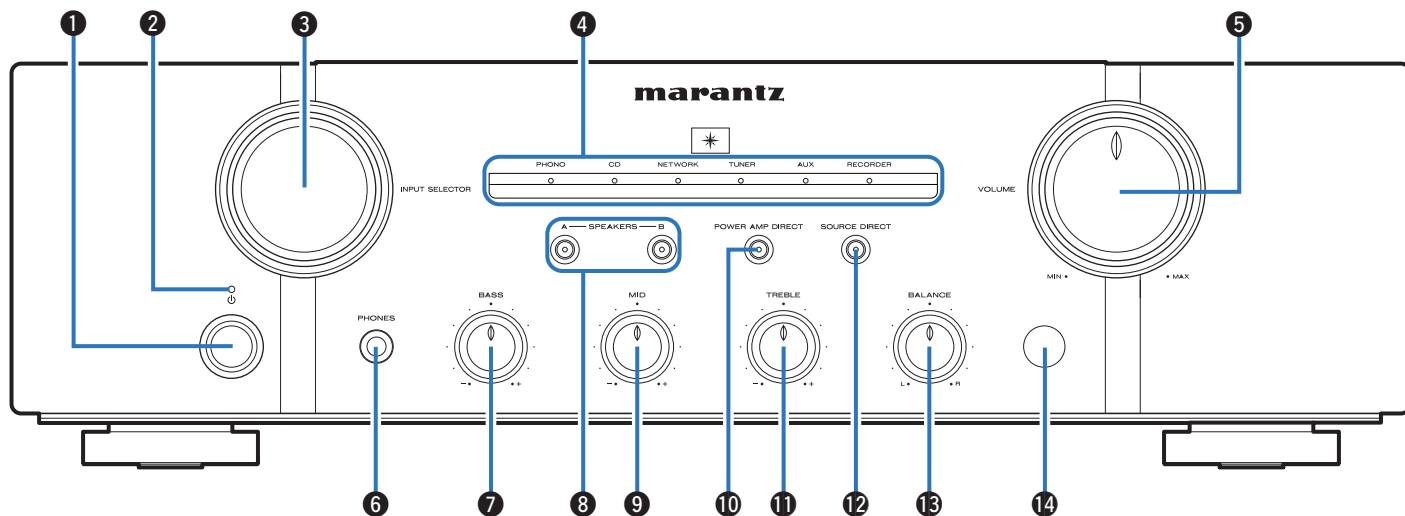
- **Пульт дистанционного управления системы**

В комплект данного устройства входит пульт дистанционного управления системой, который можно также использовать для сетевого CD-проигрывателя Marantz ND8006.



Наименования и назначение составных частей

Передняя панель



1 Кнопка управления питанием (Φ)

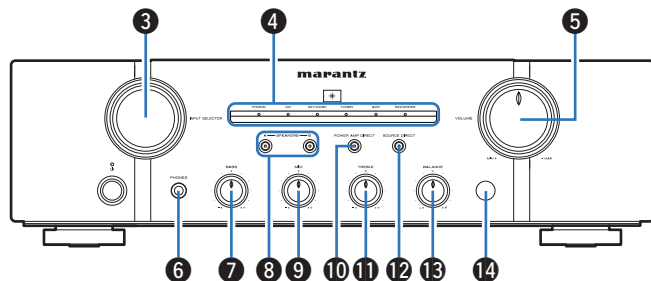
Используется для включения и выключения питания.
(стр. 26)

2 Индикатор питания

Цвет индикатора питания отражает текущий режим:

- Питание включено : Выключен
- Режим ожидания : Красный
- Питание выключено: выкл





3 Кнопка INPUT SELECTOR

Используется для выбора источника входного сигнала. (🔧 стр. 27)

4 Индикаторы входа (🔧 стр. 27)

5 Регулятор VOLUME

Используются для регулировки уровня громкости. (🔧 стр. 27)

6 Штекер наушников (PHONES)

Используются для подключения наушников.

Отключайте выход на динамики при использовании наушников. (🔧 стр. 27)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить ухудшение слуха, не следует слишком высоко поднимать уровень громкости при использовании наушников.

7 Регулятор BASS

Настройка уровня громкости низких частот. (🔧 стр. 28)

8 Кнопки/индикаторы для переключения динамиков (SPEAKERS A/B)

Позволяют выбрать динамики для аудиовыхода. (🔧 стр. 27)

9 Регулятор MID

Данная настройка используется для регулирования уровня громкости средних частот. (🔧 стр. 28)

10 Кнопка/индикатор режима прямого подключения усилителя мощности (POWER AMP DIRECT)

Включает/выключает режим прямого подключения усилителя мощности. (🔧 стр. 32)

11 Регулятор TREBLE

Настройка уровня громкости высоких частот. (🔧 стр. 28)

12 Кнопка/индикатор SOURCE DIRECT

Используется для включения и выключения режима прямого источника. (🔧 стр. 28)

13 Регулятор BALANCE

Корректирует баланс громкости звука из левой и правой колонки. (🔧 стр. 28)

14 Датчик дистанционного управления

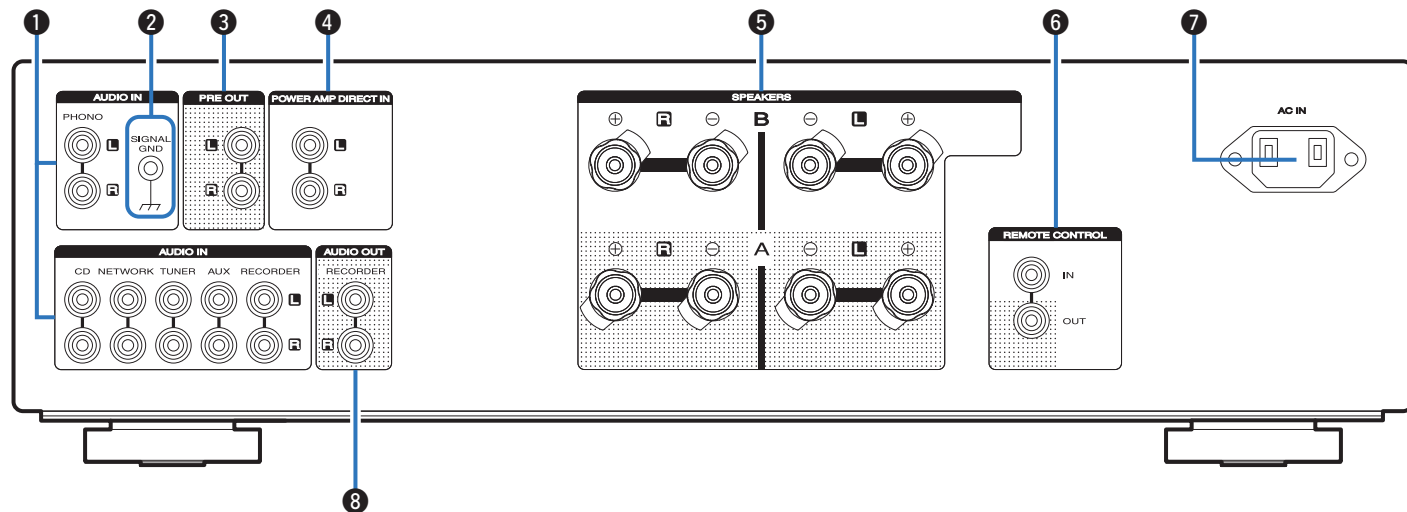
Используется для приема сигналов от пульта дистанционного управления. (🔧 стр. 5)



- 7, 9, 11 и 13 можно отрегулировать, когда отключен 12 (выключен режим прямого источника).



Задняя панель



1 Входные аналоговые аудиоразъемы (AUDIO IN)

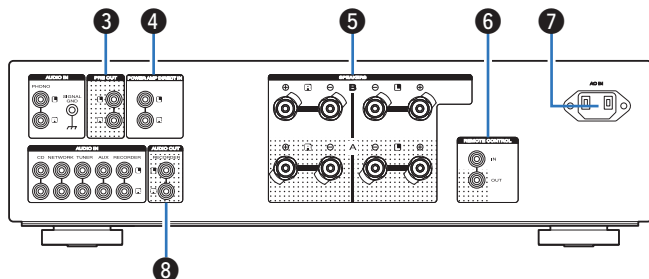
Используются для подключения устройств, оборудованных выходными аналоговыми аудиоразъемами.

- “Подключение устройства воспроизведения” (☞ стр. 20)
- “Подключение записывающего устройства” (☞ стр. 21)

2 Разъем SIGNAL GND

Используется для подключения провода заземления проигрывателя виниловых дисков. (☞ стр. 20)





3 Разъемы PRE OUT

Используются в случаях, когда нужно добавить такое оборудование, как усилитель мощности или сабвуфер. (☞ стр. 22)



- Подключая сабвуфер, следуйте инструкциям в его руководстве пользователя.

4 Разъемы прямого входа усилителя мощности (POWER AMP DIRECT IN)

Используются для подключения предварительного усилителя, когда данное устройство используется в качестве усилителя мощности. (☞ стр. 22)

5 Клеммы динамиков (SPEAKERS)

Используются для подключения динамиков. (☞ стр. 16)

6 Входные/выходные разъемы для пульта дистанционного управления (REMOTE CONTROL)

Используются для подключения к аудиосистеме Marantz, поддерживающей функцию дистанционного управления. (☞ стр. 23)

7 Вход AC (AC IN)

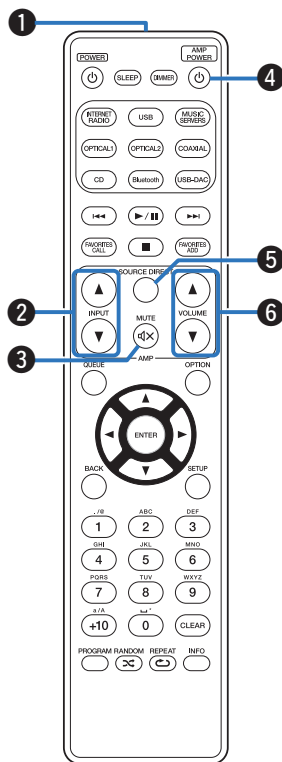
Используется для подключения шнура питания. (☞ стр. 24)

8 Разъемы AUDIO OUT (RECORDER)

Используются для подключения входного разъема записывающего устройства. (☞ стр. 21)



Пульт дистанционного управления



■ Эксплуатация данного устройства

1 Передатчик сигнала дистанционного управления

Используется для передачи сигналов от пульта дистанционного управления. (☞ стр. 5)

2 Кнопка выбора источника входного сигнала (INPUT ▲▼)

Используется для выбора источника входного сигнала. (☞ стр. 27)

3 Кнопка MUTE (⏏)

Используется для отключения звука. (☞ стр. 27)

4 Кнопка AMP POWER (⏻)

Используется для включения и выключения питания (режим ожидания). (☞ стр. 26)

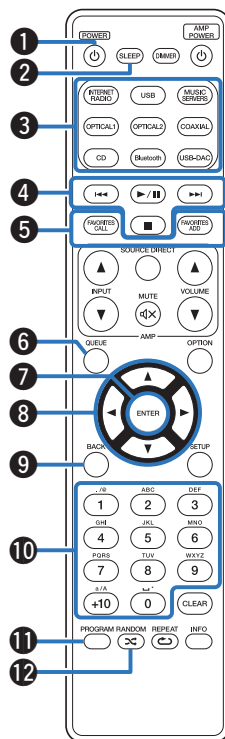
5 Кнопка SOURCE DIRECT

Используется для включения и выключения режима прямого источника. (☞ стр. 28)

6 Кнопки VOLUME (▲▼)

Используются для регулирования уровня громкости. (☞ стр. 27)



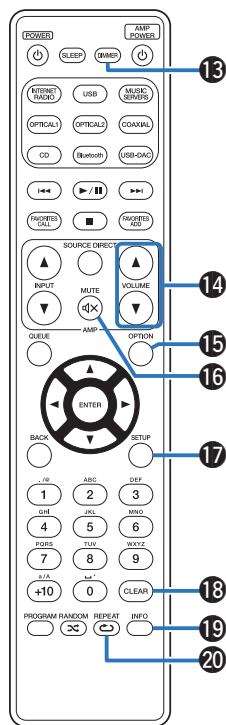


■ Управление сетевым CD-проигрывателем

Можно управлять сетевым CD-проигрывателем Marantz.

- 1 Кнопка **POWER** (ф)
- 2 Кнопка **SLEEP**
- 3 Кнопки выбора источника входного сигнала
- 4 Системные кнопки
 - Кнопки пропуска (I◀◀/▶▶I)
 - Кнопка воспроизведения/паузы (▶/II)
 - Кнопка остановки (■)
- 5 Кнопки **FAVORITES CALL / ADD**
- 6 Кнопка **QUEUE**
- 7 Кнопка **ENTER**
- 8 Кнопки курсора (Δ▽◀▷)
- 9 Кнопка **BACK**
- 10 Кнопки с цифрами (0 – 9, +10)
- 11 Кнопка **PROGRAM**
- 12 Кнопка **RANDOM** (⌘)





13 Кнопка DIMMER

14 Кнопки VOLUME (▲▼)

15 Кнопка OPTION

16 Кнопка MUTE (🔇)

17 Кнопка SETUP

18 Кнопка CLEAR

19 Кнопка информации (INFO)

20 Кнопка REPEAT (↺)



- Пульт дистанционного управления может не работать с некоторыми продуктами.
- 14 и 16 работают только, когда код дистанционного управления установлен на режим сетевого CD-проигрывателя. Для получения дополнительной информации смпо эксплуатации к сетевому CD-проигрывателю Marantz.



■ Содержание

Подсоединение акустической системы	16
Подключение устройства воспроизведения	20
Подключение записывающего устройства	21
Подключение предусилителя или усилителя мощности	22
Подключение устройств с разъемами для пульта дистанционного управления	23
Подключение кабеля питания	24

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не включайте устройство в розетку, пока не будут подсоединены все компоненты.
- Не связывайте сетевые шнуры вместе с соединительными кабелями. Это может привести к возникновению фона переменного тока или другим помехам.

■ Кабели, используемые для подключения

К подключаемым устройствам используйте предназначенные им кабели.

Кабель для колонок



Звуковой кабель



Кабель для разъема дистанционного управления



Подсоединение акустической системы

ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед подключением акустической системы отключите шнур питания устройства из розетки.
- Выполняйте подсоединение таким образом, чтобы жилы кабелей акустической системы не выступали из клеммы динамика. Возможно срабатывание схемы защиты при соприкосновении центральных проводников с задней панелью или при соприкосновении проводов + и - друг с другом. ("Схема защиты" (рис. стр. 40))
- Запрещается прикасаться к клеммам акустической системы при включенном сетевом шнуре. Это может привести к поражению электрическим током.
- Для работы с усилителем используйте акустические системы с сопротивлением, указанным в таблице ниже.

Клеммы динамиков, используемые с данным устройством	Количество подключенных динамиков	Динамик Сопротивление
SPEAKERS A (Стандартное подключение)	2 (одна акустическая система)	4 – 16 Ω /Ом
SPEAKERS B	2 (одна акустическая система)	4 – 16 Ω /Ом
SPEAKERS A и SPEAKERS B	4 (две акустические системы)	8 – 16 Ω /Ом
SPEAKERS A и SPEAKERS B (Соединение посредством раздвоенных выводов)	2 (одна акустическая система)	4 – 16 Ω /Ом

■ Подключение кабелей к акустической системе

Внимательно проверьте левый (Л) и правый (П) каналы и полярность + (красный) и – (белый) на колонках, присоединенных к устройству, и подключите каналы в соответствии с указанной маркировкой.

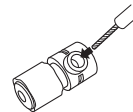
- 1** Срежьте около 10 мм изоляции с провода колонок, затем или крепко скрутите сердечник провода, или воспользуйтесь клеммами для подключения.



- 2** На колонках поверните разъемы для подключения против часовой стрелки и немного ослабьте их.



- 3** Вставьте кабель от колонок в разъемы.



- 4** На колонках поверните разъемы для подключения по часовой стрелке и затяните их.



Разъем выступа

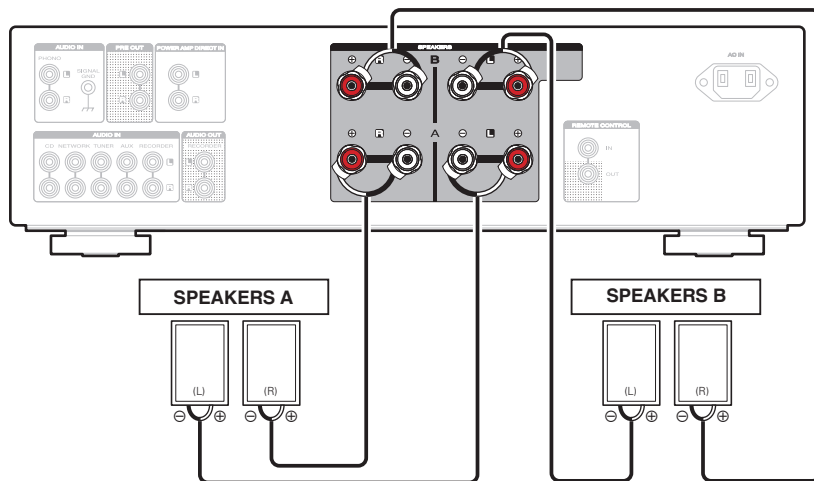


Подключение динамиков A/B

Данное устройство оснащено двумя наборами клемм динамиков (SPEAKER A и SPEAKER B). Один набор динамиков можно подключить к каждому набору разъемов и в общем можно подключить два набора динамиков.

С клемм для подключения акустических систем SPEAKERS A и SPEAKERS B снимается один и тот же сигнал.

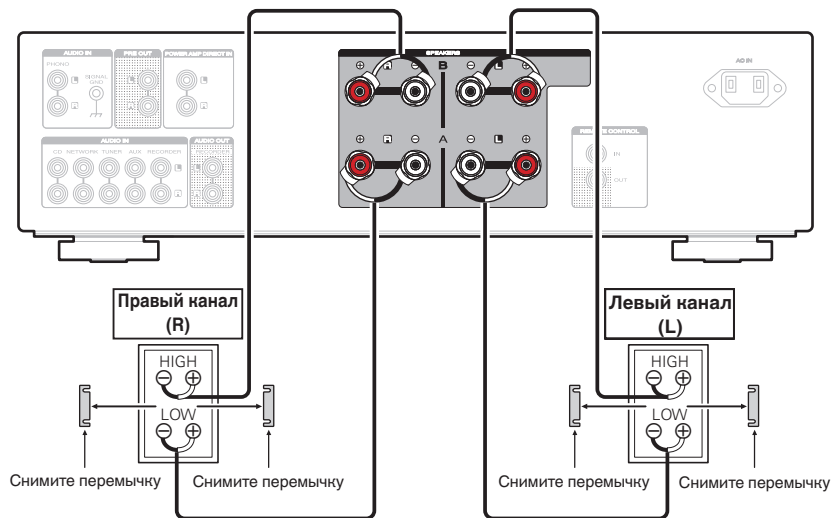
Если подключается только одна акустическая система, то можно использовать клеммы либо для SPEAKERS A, либо для SPEAKERS B.



Соединение посредством раздвоенных выводов

Такое соединение ограничивает влияние интерференции сигналов ВЧ-динамиками (высокочастотные динамики) и НЧ-динамиками (низкочастотные динамики), позволяя наслаждаться высококачественным воспроизведением.

При использовании акустических систем, допускающих раздельное подключение частот посредством раздвоенных выводов, соединяйте средне- и высокочастотные клеммы с SPEAKERS B (или SPEAKERS A), а низкочастотные клеммы – с SPEAKERS A (или SPEAKERS B).

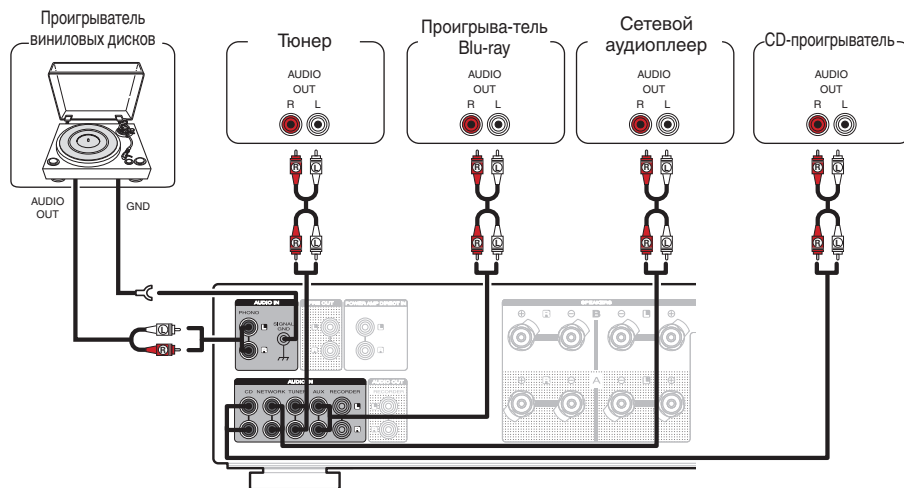


Подключение устройства воспроизведения

К данному устройству можно подключать проигрыватели виниловых дисков, тюнеры, проигрыватели дисков Blu-ray, сетевые аудиоплееры и CD-проигрыватели.

Данное устройство совместимо с проигрывателями, оснащенными головкой звукоснимателя с подвижным магнитом (ММ). При подключении к проигрывателю звукоснимателя с подвижной катушкой низкого уровня выходного сигнала воспользуйтесь одним из имеющихся в продаже усилителей для головки типа МС или повышающим трансформатором.

Если установить “PHONO” в качестве источника входного сигнала устройства и случайно увеличить громкость без подключения проигрывателя, из колонок может раздаваться фоновый шум.

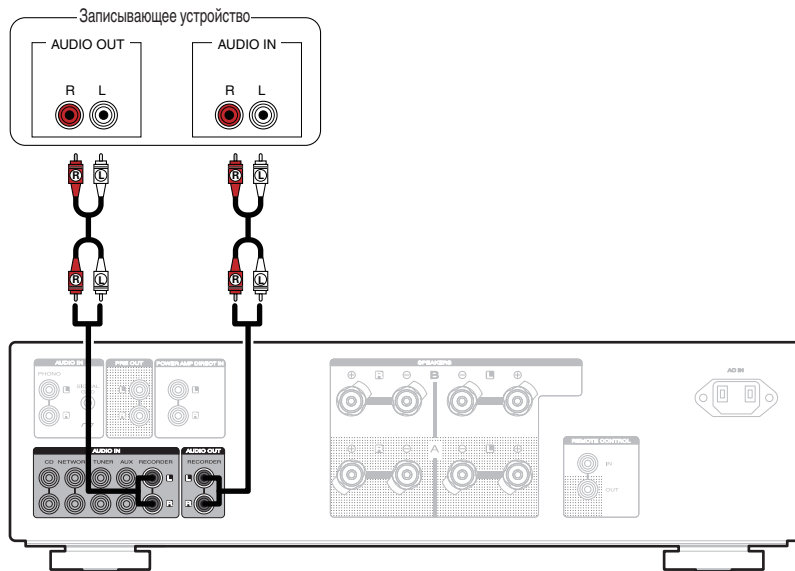


ПРИМЕЧАНИЕ

- Клемма заземления (SIGNAL GND) данного устройства не предназначена для защиты заземления. Если данный разъем подсоединен при наличии большого количества шума, шум можно уменьшить. Обратите внимание, что в зависимости от проигрывателя виниловых дисков подключение заземления может вызвать обратный эффект и увеличить шум. В таком случае необходимость подключения заземления отсутствует.



Подключение записывающего устройства



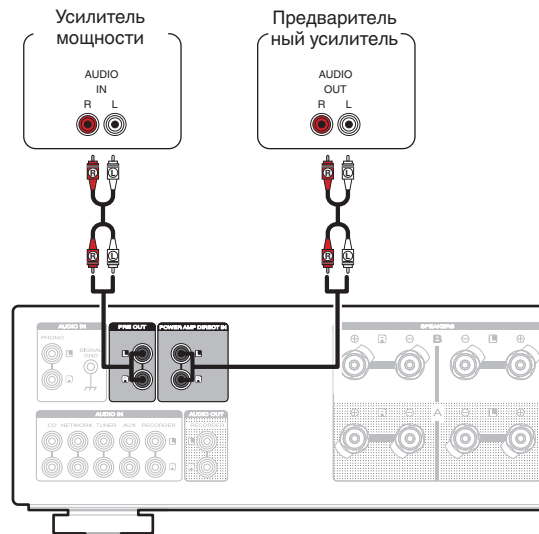
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не допускается установка коротко замкнутого контактного разъема в выходные разъемы для записи (AUDIO OUT RECORDER). Это может привести к повреждению.



Подключение предусилителя или усилителя мощности

Подключите усилитель мощности к этому устройству для использования в качестве предусилителя или же подключите предусилитель, который будет выполнять роль усилителя мощности.



- Если подключен предусилитель и данное устройство используется в качестве усилителя мощности, включите режим прямого входа усилителя мощности. (☞ стр. 32)

ПРИМЕЧАНИЕ

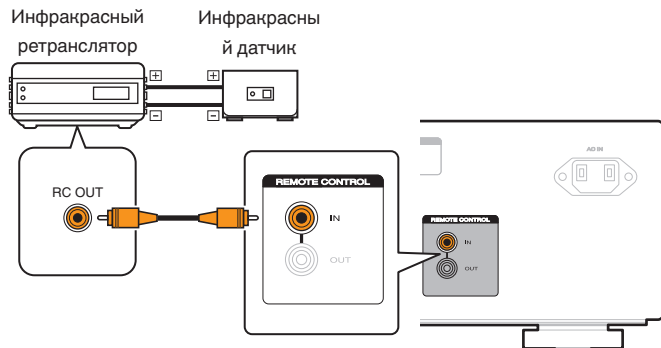
- Не допускается установка коротко замкнутого контактного разъема в клеммы PRE OUT. Это может привести к повреждению.



Подключение устройств с разъемами для пульта дистанционного управления

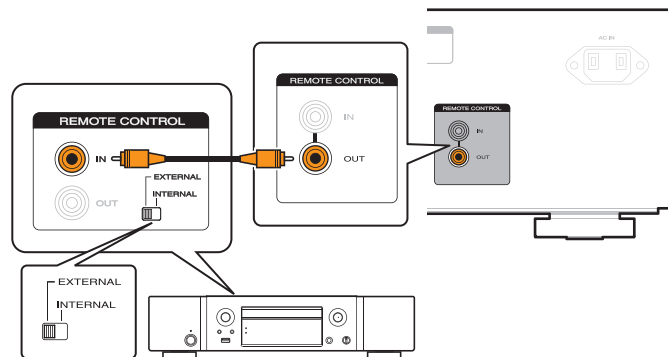
Управление устройством при помощи пульта дистанционного управления без визуального контакта

Для управления данным устройством без визуального контакта при помощи входящего в комплект пульта ДУ вы можете подключить внешний ИК-приемник к разъемам REMOTE CONTROL. Это необходимо в том случае, если устройство расположено в шкафу или в углу и недоступно для сигнала пульта ДУ.



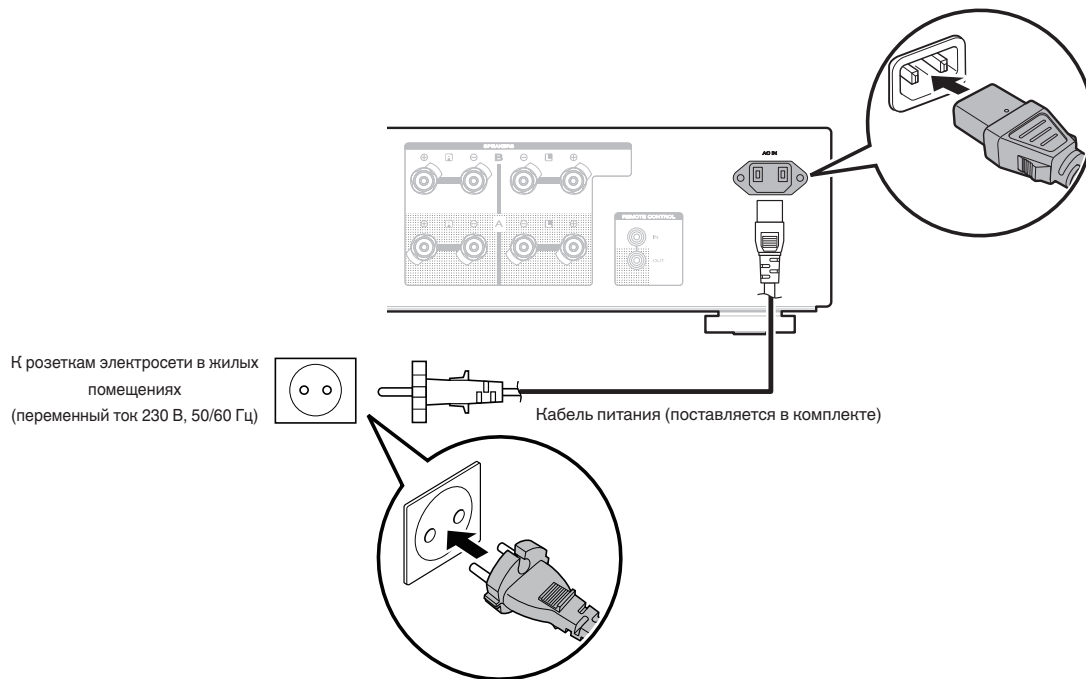
Удаленное подключение аудиоустройств Marantz

Передавать сигналы дистанционного управления можно, просто подключив аудиоустройство Marantz к разъемам REMOTE CONTROL IN/OUT с помощью прилагаемого к устройству кабеля для пульта ДУ. Установите переключатель дистанционного управления на задней панели подключенной аудиосистемы в положение "EXTERNAL", чтобы использовать эту функцию.



Подключение кабеля питания

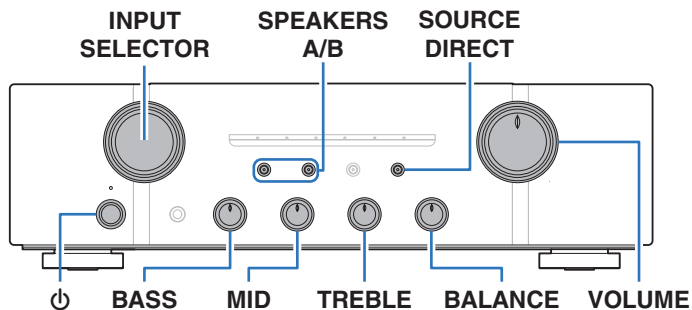
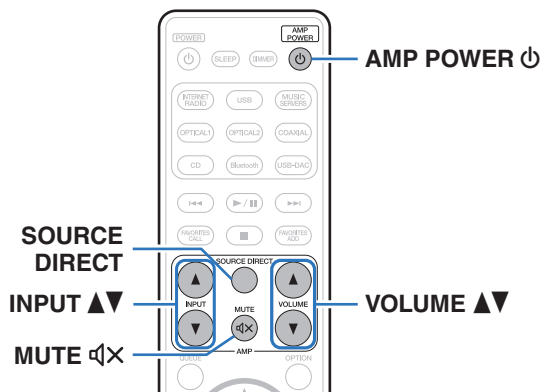
После подключения всех компонентов, включите устройство в розетку.



■ Содержание

Включение питания	26
Переключение питания в режим ожидания	26
Выбор динамиков для аудиовыхода	27
Выбор источника входного сигнала	27
Регулировка уровня громкости	27
Временное отключение звука (выключение звука)	27
Регулировка тембра	28
Воспроизведение компакт-дисков	28
Запись	29





Включение питания

1 Нажмите на главном устройстве кнопку Φ , чтобы включить питание.

Индикатор выбора входа для выбранного источника загорится голубым цветом.



- Нажмите кнопку AMP POWER Φ на пульте дистанционного управления, чтобы вывести устройство из режима ожидания.
- Кроме того, Вы можете повернуть INPUT SELECTOR (СЕЛЕКТОР ВХОДА) на основном блоке, когда устройство находится в режиме ожидания, чтобы включить питание.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку VOLUME на главном устройстве, чтобы выбрать самый низкий уровень громкости перед включением питания.

Переключение питания в режим ожидания

1 Нажмите кнопку AMP POWER Φ на пульте дистанционного управления.

Индикатор питания загорится красным.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Питание продолжает подаваться на некоторые цепи даже тогда, когда питание находится в режиме ожидания. Перед тем как надолго уехать из дома или отправиться в отпуск, нажмите Φ на основном блоке, чтобы выключить питание, или выньте шнур питания из розетки.



Выбор динамиков для аудиовыхода

- 1 Чтобы выбрать для воспроизведения акустическую систему, нажмите на основном блоке кнопку **SPEAKERS A/B**.

Загорится индикатор выбранных динамиков.



- При использовании наушников нажмите **SPEAKERS A/B** для выключения всех индикаторов и отключите аудиовыход из клеммы акустической системы.

Выбор источника входного сигнала

- 1 Используйте **INPUT ▲▼** чтобы выбрать источник входного сигнала для воспроизведения. Индикатор выбранного источника входного сигнала загорится голубым цветом.



- Источник входного сигнала также можно выбрать, повернув ручку **INPUT SELECTOR** на основном блоке.

Регулировка уровня громкости

- 1 Для регулирования уровня громкости используйте кнопку **VOLUME ▲▼**.



- Громкость также можно настроить, повернув регулятор **VOLUME** на основном блоке.

Временное отключение звука (выключение звука)

- 1 Нажмите кнопку **MUTE**

Индикатор заданного в этот момент источника входного сигнала загорается красным.



- Для включения звука снова нажмите кнопку **MUTE** .



Регулировка тембра

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE DIRECT**, чтобы выключить режим обхода схемы регулировки тембра.
Индикатор SOURCE DIRECT выключится.
- 2 Поверните регулятор **BASS, MID, TREBLE** и **BALANCE** на этом устройстве, чтобы отрегулировать звучание.



- Также можно нажать на главном устройстве кнопку **SOURCE DIRECT**, чтобы отключить режим обхода схемы регулировки тембра.

Воспроизведение компакт-дисков

В этом разделе в качестве примера взято воспроизведение компакт-диска.

- 1 Нажмите на главном устройстве кнопку **⏻**, чтобы включить питание.
- 2 С помощью **INPUT ▲▼** переключите источник входного сигнала на **“CD”**.
Индикатор выбора входа **“CD”** загорится голубым цветом.
- 3 Включите воспроизведение компакт-диска.
- 4 Для регулирования уровня громкости используйте кнопку **VOLUME ▲▼**.

■ Воспроизведение в режиме прямого источника

Сигнал не проходит через схемы регулировки тембра (**BASS, MID, TREBLE** и **BALANCE**), что при воспроизведении обеспечивает более качественный звук.

- 1 Нажмите кнопку **SOURCE DIRECT**, чтобы включить режим обхода схемы регулировки тембра.
Загорится индикатор **SOURCE DIRECT**.



Запись

Аудиосигналы, входящие в данное устройство, можно вывести на внешнее устройство записи. При записи звука из устройства воспроизведения, подключенного к данному устройству, звук можно записать с помощью устройства воспроизведения все еще подключенного к данному устройству.

1 Нажмите на устройстве кнопку Φ , чтобы включить питание.

2 Чтобы переключиться на источник входного сигнала, с которого требуется выполнить запись, нажмите кнопку INPUT $\blacktriangle\blacktriangledown$.

Индикатор выбранного источника входного сигнала загорится голубым цветом.

3 Начнется запись.

- Сведения о необходимых действиях см. в руководстве пользователя записывающего устройства.



■ Содержание

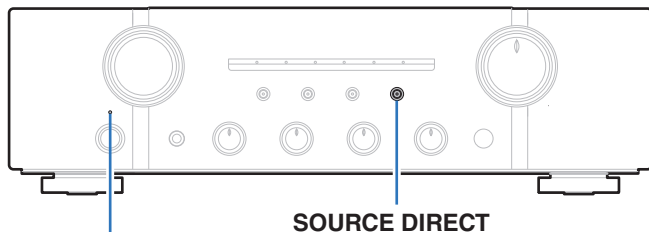
Настройка автоматического режима ожидания	31
Настройка режима прямого входа усилителя мощности	32



Настройка автоматического ждущего режима

При бездействии устройства в течение 30 минут (когда отсутствует подача звука) его можно настроить на автоматическое переключение в режим ожидания (Автоматический режим ожидания).

Автоматический переход в режим ожидания установлен по умолчанию.



Индикатор питания

Выключение автоматического ждущего режима

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE DIRECT на основном устройстве в течение более 5 секунд, чтобы выключить автоматический ждущий режим. Индикатор питания загорится один раз.

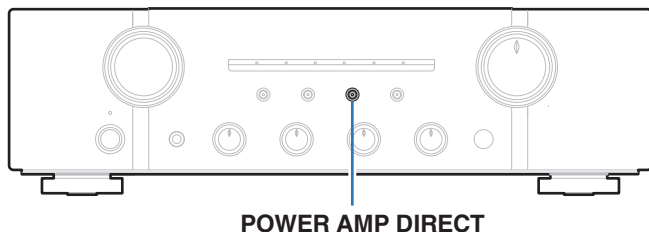
Включение автоматического ждущего режима

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку SOURCE DIRECT на основном устройстве в течение более 5 секунд, чтобы включить автоматический ждущий режим. Индикатор питания три раза мигнет.



Настройка режима прямого входа усилителя мощности

Если подключен предусилитель и данное устройство используется в качестве усилителя мощности, то для включения режима прямого входа усилителя мощности следуйте нижеприведенным инструкциям.



Выключение режима прямого входа усилителя мощности

- 1 Для выключения режима прямого входа усилителя мощности нажмите и удерживайте в течение более 3 секунд кнопку **POWER AMP DIRECT**.

Индикатор режима прямого входа усилителя мощности выключается и режим прямого входа усилителя мощности выключается.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда включен режим прямого входа усилителя мощности, настройка громкости, баланса и тембра не работает. Настройте громкость на предварительном усилителе.
- Когда включен режим прямого входа усилителя мощности, изменить источник входного сигнала невозможно.
- При включенном режиме прямого входа усилителя мощности выход главного блока установлен на максимальную громкость. Перед воспроизведением проверьте выходной уровень на устройстве ввода и соответствующим образом отрегулируйте громкость.

Включение режима прямого входа усилителя мощности

- 1 Для включения режима прямого входа усилителя мощности нажмите и удерживайте в течение более 3 секунд кнопку **POWER AMP DIRECT**.

Индикатор режима прямого входа усилителя мощности загорается и режим прямого входа усилителя мощности включается. Функция включения источника входного сигнала отключается и начинается воспроизведение с устройства, подключенного к клеммам прямого входа усилителя мощности.



■ Содержание

Рекомендации

Я хочу самостоятельно отрегулировать тембр	34
Я хочу, чтобы при воспроизведении точно передавалось исходное звучание	34
Я хочу использовать динамики, поддерживающие соединение с двумя проводами	34
Я хочу управлять сетевым CD-проигрывателем Marantz с помощью пульта дистанционного управления данного устройства	34
Я хочу использовать данное устройство в качестве усилителя мощности	34
Я хочу использовать данное устройство в качестве предварительного усилителя	34

Устранение неполадок

Питание не включается/питание выключено	36
Не работает пульт дистанционного управления	37
Нет звука	38
Параметры звука не соответствуют желаемым	38
Звук прерывается или возникает шум	39



Рекомендации

Я хочу самостоятельно отрегулировать тембр

- Чтобы отрегулировать звук согласно своим предпочтениям, воспользуйтесь регуляторами BASS, MID, TREBLE и BALANCE. (🔍 стр. 28)

Я хочу, чтобы при воспроизведении точно передавалось исходное звучание

- Включите режим прямого источника. (🔍 стр. 28)

Я хочу использовать динамики, поддерживающие соединение с двумя проводами

- Данное устройство совместимо с соединениями с двумя проводами. Наслаждайтесь высококачественным воспроизведением при использовании соединений с двумя проводами. (🔍 стр. 19)

Я хочу управлять сетевым CD-проигрывателем Marantz с помощью пульта дистанционного управления данного устройства

- Сетевыми CD-проигрывателями Marantz также можно управлять при помощи пульта дистанционного управления этого устройства. См. также руководства по эксплуатации сетевого CD-проигрывателя. (🔍 стр. 13)

Я хочу использовать данное устройство в качестве усилителя мощности

- Включите режим прямого входа усилителя мощности. (🔍 стр. 32)

Я хочу использовать данное устройство в качестве предварительного усилителя

- Подключите усилитель мощности к разъемам предварительного выхода данного устройства. (🔍 стр. 22)



Устранение неполадок

В случае возникновения неполадок, прежде всего, проверьте следующее:

1. **Правильно ли выполнены подсоединения?**
2. **Выполняется ли управление устройством в соответствии с руководством пользователя?**
3. **Работает ли остальная аппаратура надлежащим образом?**

Если данное устройство не работает надлежащим образом, проверьте соответствующие признаки в данном разделе.

Если признаки не соответствуют каким-либо из описанных здесь, обратитесь к своему дилеру, поскольку это может быть связано с неполадкой в данном устройстве. В таком случае, немедленно отсоедините устройство от электросети и обратитесь в магазин, в котором Вы приобрели данное устройство.



Питание не включается/питание выключено

Устройство не включается.

- Проверьте надежность подсоединения вилки сетевого шнура к розетке электросети. (🔧 стр. 24)

Устройство автоматически выключается.

- Включен Автоматический режим ожидания. Когда проходит приблизительно 30 минут без подачи звука и работы устройства, данное устройство автоматически переключится в режим ожидания. Чтобы выключить Автоматический режим ожидания, нажимайте кнопку SOURCE DIRECT в течение 5 секунд или дольше. (🔧 стр. 31)

Устройство выключается, и индикатор питания мигает красным через каждые 0,5 секунды.

- Вследствие повышения температуры устройства произошла активация схемы защиты. Выключите питание, дайте устройству остыть в течение часа и снова включите его. (🔧 стр. 40)
- Пожалуйста, переставьте данное устройство в место с хорошей вентиляцией.

Устройство выключается, и индикатор питания мигает красным через каждые 0,25 секунды.

- Проверьте подсоединения акустической системы. Возможно, произошло соприкосновение сердечников проводов акустического кабеля, либо один из сердечников отсоединился от разъема и касается задней панели данного устройства, что привело к активации схемы защиты. Отключите питание и примите соответствующие меры — например, аккуратно скрутите сердечник провода повторно или проверьте разъем, а затем снова присоедините провода. (🔧 стр. 16)
- Убавьте громкость и снова включите питание. (🔧 стр. 26)

После включения питания индикатор питания мигает красным, загораясь приблизительно каждые 0,25 секунды.

- Сбой усилительного каскада данных устройств. Отсоедините шнур питания и свяжитесь с нашим центром по обслуживанию клиентов.



Не работает пульт дистанционного управления

Не работает пульт дистанционного управления.

- Батарейки разряжены. Замените батарейки новыми. (👉 стр. 5)
- Управляйте пультом ДУ с расстояния не более 7 м от данного устройства и под углом в пределах 30°. (👉 стр. 5)
- Устраните любые препятствия между данным устройством и пультом ДУ.
- Вставьте батарейки в правильном направлении, следя за метками ⊕ и ⊖. (👉 стр. 5)
- Датчик ДУ устройства засвечен сильным светом (прямой солнечный свет, свет люминесцентной лампы инверторного типа и т. п.). Переставьте устройство в место, в котором датчик ДУ не будет засвечиваться сильным светом.
- При использовании видеоаппаратуры 3D пульт ДУ данного устройства может перестать работать из-за помех, вызванных инфракрасной коммуникацией между устройствами (например, телевизором и 3D-очками). В этом случае отрегулируйте взаимное расположение устройств, использующих 3D, и расстояние между ними, чтобы устранить помехи.
- Код дистанционного управления кнопок настройки громкости на пульте дистанционного управления (VOLUME ▲▼ и MUTE 🔊X) установлен на режим управления сетевого CD-проигрывателя Marantz. Если громкость данного устройства невозможно настроить с помощью пульта дистанционного управления, нажмите и удерживайте кнопку ENTER и кнопку 2 вместе на протяжении 5 секунд или более, чтобы изменить код дистанционного управления на режим работы AMP.



Нет звука

В динамиках нет звука.

- Проверьте подсоединения всех устройств. (🔧 [стр. 15](#))
- Прочно подключите все соединительные кабели.
- Проверьте, не перепутаны ли местами подключения входных и выходных разъемов.
- Проверьте, не повреждены ли кабели.
- Проверьте прочность подключения акустических кабелей. Убедитесь, что не потерян контакт между сердечниками проводов и клеммами динамиков. (🔧 [стр. 16](#))
- Надежно закрепите разъемы динамиков. Проверьте, не разболтаны ли разъемы динамиков. (🔧 [стр. 16](#))
- Убедитесь, что выбран правильный источник входного сигнала. (🔧 [стр. 27](#))
- Громкость установлена на минимальный уровень. Отрегулируйте громкость до требуемого уровня. (🔧 [стр. 27](#))
- Отмените режим отключения звука. (🔧 [стр. 27](#))
- Проверьте настройки кнопок SPEAKERS A/B. (🔧 [стр. 27](#))

Параметры звука не соответствуют желаемым

В одном из динамиков нет звука.

- Проверьте прочность подключения акустических кабелей. (🔧 [стр. 16](#))
- Поверните регулятор BALANCE. (🔧 [стр. 28](#))

Левый и правый каналы стереофонического сигнала поменялись местами.

- Проверьте, подключены ли левый и правый динамики к правильным клеммам динамиков. (🔧 [стр. 18](#))



Звук прерывается или возникает шум

При воспроизведении виниловых дисков звук искажен.

- Отрегулируйте давление иглы.
- Проверьте состояние кончика иглы.
- Замените звукоусилитель.

При воспроизведении записи из динамиков раздается гудение.

- Проверьте правильно ли подключен проигрыватель виниловых дисков. (👉 стр. 20)
- Если рядом с проигрывателем расположен телевизор или другая аудио- и видеоаппаратура, эти устройства могут влиять на воспроизводимый звук. Располагайте проигрыватель как можно дальше от телевизора и другой аудио- и видеоаппаратуры.

При воспроизведении записи с высокой громкостью из динамиков раздается гудение. (Явление “подвывания”)

- Установите проигрыватель и динамики на максимально возможное расстояние. (👉 стр. 20)
- Вибрации от акустических систем передаются на проигрыватель через пол. Для поглощения вибраций акустических систем используйте демпфирующие подкладки.



Словарь терминов

Сопrotивление акустической системы

Это значение сопротивления переменного тока, выраженное в Ω (Ом).

Чем ниже это значение, тем большей мощности можно достичь.

Прямой источник

Воспроизведение сигнала с максимальным качеством становится возможным, когда входные аудиосигналы выводятся в обход схем управления качеством звука (BASS/MID/TREBLE/BALANCE).

Схема защиты

Это система предотвращения выхода из строя компонентов блока питания при таких отклонениях, как перегрузка, резкие перепады напряжения или перегрев.

Сведения о торговых марках



Adobe, логотип Adobe и Reader являются товарными знаками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.



Технические характеристики

• Средняя выходная мощность (20 Гц – 20 кГц при одновременном включении обоих каналов):	70 Вт x 2 (нагрузка 8 Ω/Ом) 100 Вт x 2 (нагрузка 4 Ω/Ом)
• Всего гармонических искажений (20 Гц – 20 кГц при одновременном включении обоих каналов с нагрузкой 8 Ω/Ом):	0,02 %
• Диапазон частот на выходе (нагрузка 8 Ω/Ом, 0,06 %):	5 Гц – 60 кГц
• Частотная характеристика (CD, 1 Вт, нагрузка 8 Ω/Ом):	5 Гц – 100 кГц ±3 дБ
• Коэффициент демпфирования (нагрузка 8 Ω/Ом, 40 Гц – 20 кГц):	100
• Входная чувствительность/входной импеданс PHONO (MM):	2,0 мВ / 47 кΩ/кОм
CD, TUNER, NETWORK, AUX, RECORDER :	220 мВ / 20 кΩ/кОм
POWER AMP DIRECT IN :	1,6 В / 15 кΩ/кОм
• Выходное напряжение/выходной импеданс PRE OUT :	1,6 В / 600 Ω/Ом
• Максимально допустимый уровень на входе PHONO (1 кГц) MM:	80 мВ
• Отклонение RIAA (20 Гц – 20 кГц):	±0,5 дБ
• Сигнал/шум (IHF-A, нагрузка 8 Ω/Ом) PHONO (MM):	87 дБ (вход 5 мВ, выход 1 Вт)
CD, TUNER, NETWORK, AUX, RECORDER :	106 дБ (вход 2 В, номинальная мощность)
POWER AMP DIRECT IN :	125 дБ (номинальная мощность)



- Управление тембром

BASS (50 Гц):

±10 дБ

MID (900 Гц) :

±6 дБ

TREBLE (15 кГц):

±10 дБ

- Требования к питанию:

Переменный ток 230 В, 50/60 Гц

- Потребляемая мощность:

220 Вт

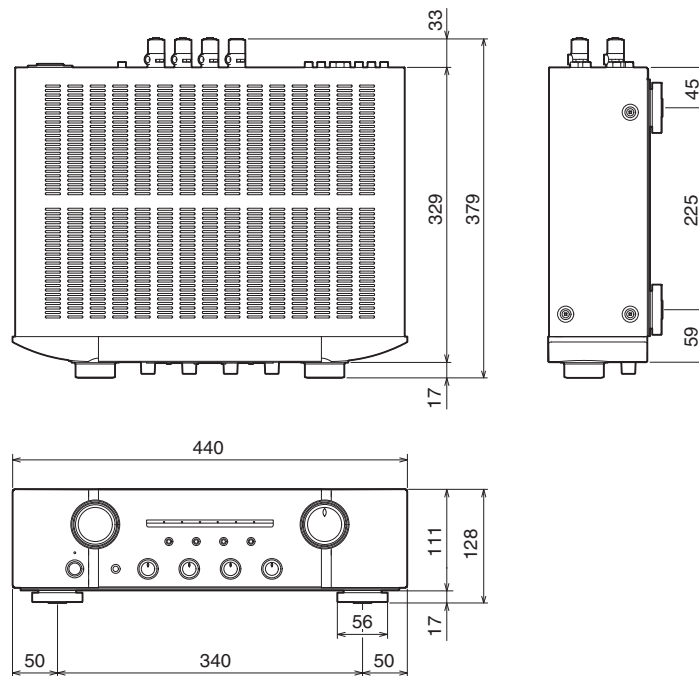
- Энергопотребление в режиме ожидания :

0,2 Вт

В целях совершенствования продукции технические характеристики и конструкция устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.



■ Размеры (Единицы измерения: мм)



■ Вес: 12,0 кг



Предметный указатель

А

Автоматический режим ожидания 31

В

Выключение звука 27

Г

Громкость 27

Д

Динамики 16

З

Задняя панель 10

Записывающее устройство 21

И

Источник входного сигнала 27

О

Прямой источник 28, 40

П

Передняя панель 8

Предварительный усилитель 22

Проигрыватель виниловых дисков 20

Проигрыватель дисков Blu-ray 20

Пульт дистанционного управления 12

Р

Раздельное подключение частотных полос посредством раздвоенных выводов 19

Режим прямого входа усилителя мощности 32

Рекомендации 34

С

Сетевой аудиоплеер 20

Сопротивление акустической системы 40

Схема защиты 40

Т

Тюнер 20

У

Усилитель мощности 22

Устранение неполадок 35

С

CD-проигрыватель 20, 28

Т

Тембр 28



www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz® is a registered trademark.

3520 10571 00AMA

Copyright © 2017 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.